

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annullation af afgørelsen truffet af den administrerende direktør for ENISA om at opsigte sagsøgerens tidsubgrænsede ansættelseskontrakt

Sagsøgerens påstande

- Den stiltiende afgørelse om at afvise sagsøgerens administrative klage samt alle tidligere ulovlige retsakter, herunder den retsakt hvorved ENISA afskedigede sagsøgeren, annulleres.
- Sagsøgeren tildeles et beløb på 50 000 EUR i erstatning for den ikke-økonomiske skade, han har lidt.
- ENISA tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 10. januar 2014 — ZZ mod Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur (EASA)

(Sag F-3/14)

(2014/C 85/46)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: ZZ (ved advokaterne T. Bontinck og A. Guillerme)

Sagsøgt: Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur (EASA)

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annullation af EASAs afgørelse om, i strid med artikel 39 i forordning (EF) nr. 216/2008, kun at forlænge sagsøgerens kontrakt med ét år i stedet for fem år

Sagsøgerens påstande

- Bestyrelsens afgørelse af 12. marts 2013 om kun at forlænge sagsøgerens kontrakt med et år annulleres.
- Følgelig annulleres tillæg nr. 2 til ansættelseskontrakten, hvorved den blev forlænget for ét år.

- Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 17. januar 2014 — ZZ mod Kommissionen

(Sag F-5/14)

(2014/C 85/47)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: ZZ (ved advokat É. Boigelot)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse om at fjerne sagsøgeren fra tjenesten i henhold til artikel 9, stk. 1, litra h), i bilag IX, til vedtægten, uden nedsættelse af pensionen, som følge af en intern undersøgelse, der blev indledt efter en undersøgelse foretaget af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) mod en virksomhed, og påstand om erstatning for det økonomiske tab og den ikke-økonomiske skade, der angiveligt er lidt.

Sagsøgerens påstande

- Afgørelsen af 16. oktober 2013, der blev meddelt sagsøgeren på dennes bopæl den 18. oktober 2013 af Kommissionens sikkerhedstjeneste, og som blev truffet af trepartsansættelsesmyndigheden i sagen CMS 12/042, hvorefter »ZZ fjernes fra tjenesten i henhold til artikel 9, stk. 1, litra h), i bilag IX til vedtægten uden nedsættelse af pensionen« med virkning fra måneden efter dens undertegnelse, annulleres.
- Kommissionen tilpligtes som erstatning for den ikke-økonomiske, den lægelige, familiemæssige, erhvervmæssige og økonomiske skade samt for indgreb i sagsøgerens karriere foreløbigt at betale 1 EUR af et beløb på 33 000 EUR, idet der tages forbehold for en forhøjelse eller nedsættelse af beløbet under sagen.

- Under alle omstændigheder tilpligtes Kommissionen at betale samtlige sagens omkostninger i henhold til artikel 87, stk. 1, i procesreglementet for Retten for EU-personalesager.